|  |  |
| --- | --- |
| **مكتب تقييس الاتصالات** | logo_A-[Converted] |
|  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | جنيف، 3 أغسطس 2010 |
| المرجع: | **TSB Circular 128** COM 13/TK | - إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد |
|  |  |  |
| الهاتف: الفاكس: البريد الإلكتروني: | +41 22 730 5126 +41 22 730 5853 [tsbsg13@itu.int](mailto:tsbsg13@itu.int) | **نسخة إلى:**  - أعضاء قطاع تقييس الاتصالات؛  - المنتسبين إلى قطاع تقييس الاتصالات؛  - رئيس لجنة الدراسات 13 ونوابه؛  - مدير مكتب تنمية الاتصالات؛  - مدير مكتب الاتصالات الراديوية |

الموضوع: **الاجتماع السادس لفريق التركيز المعني بالشبكات المستقبلية (FG-FN)  
 جنيف، 9‑6 سبتمبر 2010**

حضرات السادة والسيدات،

تحية طيبة وبعد،

1 يسعدني أن أعلن أن الاجتماع السادس لفريق التركيز المعني بالشبكات المستقبلية سيعقد في مقر الاتحاد الدولي للاتصالات، جنيف، سويسرا، من 6 إلى 9 سبتمبر 2010 ضمناً. وسيعقد بالاقتران مع هذا الاجتماع حدث شبكات الجيل التالي ‑ مبادرة المعايير العالمية (NGN‑GSI) في الفترة 16‑6 سبتمبر 2010 واجتماع فريق التركيز المعني بالحوسبة السحابية (FG Cloud) في الفترة 6‑2 سبتمبر 2010 في جنيف.

وسيفتتح الاجتماع يوم 6 سبتمبر 2010 في الساعة 09:30. وسيبدأ تسجيل المشاركين في الساعة 08:30 في مدخل مبنى مونبريان. وستعرض معلومات تفصيلية عن قاعات الاجتماع على الشاشات عند مداخل المقر الرئيسي للاتحاد. ولا يلزم دفع رسوم تسجيل للمشاركة في هذا الاجتماع.

2 وستجري المناقشات باللغة الإنكليزية فقط. ويرجى العلم أيضاً أن الاجتماع سيدور دون استعمال نسخ ورقية.

3 وأود أن أذكركم أن الفريق (FG‑FN) مفتوح أمام الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء القطاعات والمنتسبين. كما أنه مفتوح أمام أي فرد ينتمي إلى بلد عضو في الاتحاد ويكون على استعداد للمساهمة في عمل الفريق. ويشمل ذلك الأفراد الذين هم أيضاً أعضاء في المنظمات المعنية بوضع المعايير أو ممثليها.

4 وترد الخطة الزمنية الأولية في **الملحق** **1** حسبما تم الاتفاق عليها مع رئيس فريق التركيز السيد تاكاشي إغاوا. وستتاح المعلومات المستجدة بشأن الاجتماع في صفحة الويب الخاصة بفريق التركيز في العنوان التالي: <http://www.itu.int/ITU-T/focusgroups/fn/index.html>، فضلاً عن أي مساهمات واردة.

5 ويجب إرسال جميع المساهمات في الاجتماع السادس إلى عنوان البريد الإلكتروني التالي: [tsbsg13@itu.int](mailto:tsbsg13@itu.int).  
ولدى إعداد وثائقكم، يرجى استعمال النموذج الأساسي الخاص بوثائق فريق التركيز والمتاح في العنوان التالي: <http://www.itu.int/oth/T3A01000001/en> وفي صفحة الويب الخاصة بالفريق.

وطبقاً لإجراءات العمل لفريق التركيز، فإن الموعد النهائي لتقديم الوثائق هو **29 أغسطس** **2010**.

6 سيتاح للمندوبين استخدام الشبكة المحلية اللاسلكية في القاعات الرئيسية للاجتماعات بالاتحاد وفي مبنى مركز جنيف الدولي للمؤتمرات (CICG)، ولا تزال الشبكة السلكية متيسرة في مبنى مونبريان بالاتحاد. وتوجد أيضاً معلومات تفصيلية في الموقع الإلكتروني لقطاع تقييس الاتصالات (<http://www.itu.int/ITU-T/edh/faqs-support.html>).

7 وتسهيلاً لكم، ترد في **الملحق 2** استمارة تأكيد حجز الفندق (انظر <http://www.itu.int/travel/> للاطلاع على قائمة الفنادق).

8 ولتمكين مكتب تقييس الاتصالات من اتخاذ الترتيبات اللازمة المتعلقة بتنظيم اجتماع فريق التركيز، سأكون ممتناً لو تفضلتم بالتسجيل باستخدام الاستمارة المتاحة على الخط في العنوان: <http://www.itu.int/ITU-T/focusgroups/fn/index.html> في أقرب وقت ممكن، ولكن في **موعد أقصاه** **23 أغسطس** **2010**. **ويرجى ملاحظة أن التسجيل المسبق للمشاركين في الاجتماع يجري حصراً *على الخط*.** ويرجى تزويدنا بعنوان بريدكم الإلكتروني في استمارة التسجيل الخاصة بكم وذلك لتيسير تزويدكم بأي معلومات مستجدة بشأن تخطيط الاجتماع.

9 كما نود أن نذكركم بأن على مواطني بعض البلدان الحصول على تأشيرة للدخول إلى سويسرا وقضاء أي وقت فيها. **ويجب طلب التأشيرة قبل تاريخ بدء الاجتماع بأربعة (4) أسابيع على الأقل**، والحصول عليها من المكتب (السفارة أو القنصلية) الذي يمثل سويسرا في بلدكم، أو من أقرب مكتب من بلد المغادرة في حالة عدم وجود مثل هذا المكتب في بلدكم.

وإذا واجهت **الدول الأعضاء في الاتحاد أو أعضاء القطاعات أو المنتسبون** مشاكل بهذا الشأن، يمكن للاتحاد بناءً على طلب رسمي منهم إلى مكتب تقييس الاتصالات، التدخل لدى السلطات السويسرية المختصة لتيسير إصدار التأشيرة ولكن فقط في حدود فترة الأربعة أسابيع المذكورة أعلاه. وينبغي لطلب التأشيرة هذا أن يكون في رسالة رسمية من الإدارة التي تمثلونها  
أو الكيان الذي تمثلونه. ويحدد في هذه الرسالة الاسم والوظيفة وتاريخ الميلاد ورقم جواز سفر الشخص أو الأشخاص الذين يحتاجون التأشيرة وتاريخ الإصدار والانتهاء، ويُرفق بها صورة من إشعار تأكيد التسجيل المعتمد للمشاركة في اجتماع قطاع تقييس الاتصالات المعني، وترسل إلى مكتب تقييس الاتصالات حاملة عبارة "**طلب تأشيرة**" بواسطة الفاكس  
(رقم +41 22 730 5853) أو البريد الإلكتروني ([tsbreg@itu.int](mailto:tsbreg@itu.int)). **ويرجى أيضاً ملاحظة أن الاتحاد يقدم المساعدة إلى ممثلي الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء قطاعات الاتحاد والمنتسبين فقط**.

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

مالكولم جونسون  
مدير مكتب تقييس الاتصالات

**الملحقات**: 2

ANNEX 1

(to TSB Circular 128)

**Time plan for the sixth meeting**

**6-9 September 2010, Geneva**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Monday**  **6 September** | **Tuesday**  **7 September** | **Wednesday**  **8 September** | **Thursday**  **9 September** |
| **9:30-18:00** | **9:30 - 18:00** | **9:30 - 18:00** | **9:30 - 18:00** |
| ITU-T  FG-FN | ITU-T  FG-FN | ITU-T  FG-FN | ITU-T  FG-FN |
| Meeting arrangements, Contributions review, and possible joint meeting with FG on Cloud Computing | Contributions review | Drafting activities | Output review and Wrap up with future planning |

ANNEX 2  
(to TSB Circular 128)

|  |
| --- |
| *This confirmation form should* ***be sent direct to the hotel*** *of your choice* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION** |  |

**TELECOMMUNICATION STANDARDIZATION SECTOR**

*Focus Group on ----------------------------------------- from ------------------------- to --------------------Future Networks*

*Confirmation of the reservation made on (date) ------------------------ with (hotel) ---------------------------------*

***at the ITU preferential tariff***

*------------ single/double room(s)*

*arriving on (date)----------------------------- at (time) ------------- departing on (date)---------------------------------*

***GENEVA TRANSPORT CARD :*** *Hotels and residences in the canton of Geneva now provide a free "Geneva Transport Card" valid for the duration of the stay. This card will give you free access to Geneva public transport, including buses, trams, boats and trains as far as Versoix and the airport.*

*Family name* --------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

*First name*  -----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

*Address*  ------------------------------------------------------------------------ *Tel: --------------------------------------*

*----------------------------------------------------------------------------------------- Fax: -------------------------------------*

*----------------------------------------------------------------------------------------- E-mail:* ----------------------------------

*Credit card to guarantee this reservation*: AX/VISA/DINERS/EC (*or* *other) --------------------------------------*

*No.* -------------------------------------------------------- *valid until* ---------------------------------------------------------

*Date* ------------------------------------------------------ *Signature*  ----------------------------------------------------------

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_